

No. 29043

UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
and
ITALY

**Trust Fund Agreement (with annexes). Signed at Vienna on
22 October 1986**

Authentic text: English.

*Registered by the United Nations Industrial Development Organization on
29 July 1992.*

Termination (Note by the Secretariat)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
et
ITALIE

**Accord relatif à un fonds d'affectation spécial (avec annexes).
Signé à Vienne le 22 octobre 1986**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 29 juillet 1992.*

Abrogation (Note du Secrétariat)

[TRADUCTION — TRANSLATION]

TRUST FUND AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED NA-
TIONS INDUSTRIAL DEVEL-
OPMENT ORGANIZATION
AND THE GOVERNMENT OF
ITALY

ACCORD¹ RELATIF À UN
FONDS D'AFFECTATION SPÉ-
CIAL ENTRE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT
INDUSTRIEL ET LE GOU-
VERNEMENT DE L'ITALIE

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 22 October 1986 by signature, in accordance with article IX (3).

¹ Entré en vigueur le 22 octobre 1986 par la signature, conformément au paragraphe 3 de l'article IX.

TERMINATION of the Trust Fund Agreement of 22 October 1986 between the United Nations Industrial Development Organization and the Government of Italy¹ (*Note by the Secretariat*)

The United Nations Industrial Development Organization registered on 29 July 1992 the Trust Fund Agreement between the United Nations Industrial Development Organization and the Government of Italy signed at Vienna on 14 August 1989.²

The said Agreement, which came into force on 14 August 1989, provides, in its article X (2), for the termination of the above-mentioned Agreement of 22 October 1986.

(29 July 1992)

ABROGATION de l'Accord du 22 octobre 1986 entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de l'Italie relatif à un fonds d'affectation spécial¹ (*Note du Secrétariat*)

L'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel a enregistré le 29 juillet 1992 l'Accord relatif à un fonds d'affectation spécial entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de l'Italie signé à Vienne le 14 août 1989².

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 14 août 1989, stipule au paragraphe 2 de son article X, l'abrogation de l'Accord susmentionné du 22 octobre 1986.

(29 juillet 1992)

¹ See p. 8 of this volume.

² See p. 21 of this volume.

¹ Voir p. 8 du présent volume.

² Voir p. 21 du présent volume.

No. 29044

UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
and
ITALY

Agreement on associate experts. Signed at Vienna on 15 January 1987

Authentic text: English.

Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
et
ITALIE

Accord relatif aux experts associés. Signé à Vienne le 15 janvier 1987

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND THE GOVERNMENT OF ITALY ON ASSOCIATE EXPERTS

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

¹ Came into force on 15 January 1987 by signature, in accordance with paragraph 6.01 of article 6.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

**ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR
LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET LE GOUVERNE-
MENT DE L'ITALIE RELATIF AUX EXPERTS ASSOCIÉS**

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Entré en vigueur le 15 janvier 1987 par la signature, conformément au paragraphe 6.01 de l'article 6.

No. 29045

**UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
and
ITALY**

**Agreement on basic terms and conditions governing the
UNIDO project concerning the preparatory phase for
the establishment of an International Centre for Science
and High Technology (with project document). Signed at
Vienna on 29 June 1988**

**Exchange of letters constituting an agreement amending and
extending the above-mentioned Agreement (with an-
nexes). Vienna, 4 and 8 January 1991**

**Exchange of letters constituting an agreement amending and
extending the above-mentioned Agreement of 29 June
1988 as amended and extended (with annex). Vienna,
20 December 1991 and 18 February 1992**

Authentic texts: English.

*Registered by the United Nations Industrial Development Organization on
29 July 1992.*

Nº 29045

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**
et
ITALIE

**Accord relatif aux termes et conditions de base régissant le
projet de l'ONUDI concernant la phase préparatoire de
l'établissement d'un Centre international des sciences et
des technologies de poiute (avec descriptif de projet).
Signé à Vieune le 29 juin 1988**

**Écbange de lettres constituant un accord modifiant et proro-
geant l'Accord susmentionné (avec anuexes). Vienne, 4 et
8 janvier 1991**

**Échange de lettres constituant un accord modifiant et proro-
geant l'Accord susmentiouné du 29 juiu 1988 tel que
modifié et prorogé (avec anuexe). Vienue, 20 décembre
1991 et 18 février 1992**

Textes authentiques : anglais.

*Enregistrés par l'Organisation des Nations Unies pour le développement
industriel le 29 juillet 1992.*

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION AND THE GOVERNMENT OF ITALY ON BASIC TERMS AND CONDITIONS GOVERNING THE UNIDO PROJECT CONCERNING THE PREPARATORY PHASE FOR THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CENTRE FOR SCIENCE AND HIGH TECHNOLOGY

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT² AMENDING AND EXTENDING THE ABOVE-MENTIONED AGREEMENT

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT³ AMENDING AND EXTENDING THE ABOVE-MENTIONED AGREEMENT OF 29 JUNE 1988 AS AMENDED AND EXTENDED

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

¹ Came into force on 29 June 1988 by signature, in accordance with article VIII.

² Came into force on 8 January 1991, the date of the letter in reply, with effect from 1 January 1991, in accordance with the provisions of the said letters.

³ Came into force on 18 February 1992, the date of the letter in reply, with effect from 1 January 1992, in accordance with the provisions of the said letters.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET LE GOUVERNEMENT DE L'ITALIE RELATIF AUX TERMES ET CONDITIONS DE BASE RÉGISSANT LE PROJET DE L'ONUDI CONCERNANT LA PHASE PRÉPARATOIRE DE L'ÉTABLISSEMENT D'UN CENTRE INTERNATIONAL DES SCIENCES ET DES TECHNOLOGIES DE POINTE

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD² MODIFIANT ET PROROGÉANT L'ACCORD SUSMENTIONNÉ

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD³ MODIFIANT ET PROROGÉANT L'ACCORD DU 29 JUIN 1988 TEL QUE MODIFIÉ ET PROROGÉ

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Entré en vigueur le 29 juin 1988 par la signature, conformément à l'article VIII.

² Entré en vigueur le 8 janvier 1991, date de la lettre de réponse, avec effet au 1^{er} janvier 1991, conformément aux dispositions desdites lettres.

³ Entré en vigueur le 18 février 1992, date de la lettre de réponse, avec effet au 1^{er} janvier 1992, conformément aux dispositions desdites lettres.

No. 29046

UNITED NATIONS
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
and
ITALY

Agreement on basic terms and conditions governing UNIDO projects envisaged by the five-year work programme for the International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology (with annex). Signed at Vienna on 14 August 1989

Exchange of letters constituting an agreement extending and amending the above-mentioned Agreement (with project document). Vienna, 12 and 19 December 1990

Authentic texts: English.

Registered by the United Nations Industrial Development Organization on 29 July 1992.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
et
ITALIE

Accord relatif aux termes et conditions de base régissant les projets de l'ONUDI envisagés par le programme de travail quinquennal pour le Centre international pour le génie génétique et la biotechnologie (avec annexe). Signé à Vienne le 14 août 1989

Échange de lettres constituant un accord prorogeant et modifiant l'Accord susmentionné (avec descriptif de projet). Vienne, 12 et 19 décembre 1990

Textes authentiques : anglais.

Enregistrés par l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel le 29 juillet 1992.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF ITALY AND THE UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION ON BASIC TERMS AND CONDITIONS GOVERNING UNIDO PROJECTS ENVISAGED BY THE FIVE-YEAR WORK PROGRAMME FOR THE INTERNATIONAL CENTRE FOR GENETIC ENGINEERING AND BIOTECHNOLOGY

ACCORD¹ ENTRE LE GOUVERNEMENT DE L'ITALIE ET L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL RELATIF AUX TERMES ET CONDITIONS DE BASE RÉGISSANT LES PROJETS DE L'ONUDI ENVISAGÉS PAR LE PROGRAMME DE TRAVAIL QUINQUENNIAL POUR LE CENTRE INTERNATIONAL POUR LE GÉNIE GÉNÉTIQUE ET LA BIOTECHNOLOGIE

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT² EXTENDING AND AMENDING THE ABOVE-MENTIONED AGREEMENT

ÉCHANGE DE LETTRES CONSITUANT UN ACCORD² PROROGEANT ET MODIFIANT L'ACCORD SUSMENTIONNÉ

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 14 August 1989 by signature, in accordance with article IX (1).

² Came into force on 19 December 1990, in accordance with the provisions of the said letters.

¹ Entré en vigueur le 14 août 1989 par la signature, conformément au paragraphe 1 de l'article IX.

² Entré en vigueur le 19 décembre 1990, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.